



Freitag, 17. Januar 2014 ♦ 2. Jahrgang ♦ Ausgabe Nr. 1

# eschenbach

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Eschenbach SG

*aktuell*



ab Seite 2

## Danke «Göpf»! Kehricht-Tour Bürg & Neuhaus Wichtige Termine 2014



Bewilligungen Fasnacht  
und Feuerwehr Seite 3



Blues Max  
im Custorhaus Seite 7



Handänderungen  
2. Halbjahr 2013 ab Seite 14

# Vorsätze fürs 2014



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Zum Auftakt ins neue Jahr 2014 wünsche ich Ihnen, Ihrer Familie und Angehörigen alles Gute, viel Glück und Gesundheit. Erst

noch knallten die Korken der Sekt- und Weinflaschen, um pünktlich um die Silvestermitternacht den Jahreswechsel zu feiern und darauf anzustossen. Viele Menschen fassen dann schon ab dem ersten Tag im Jahr tausend Vorsätze. Im neuen Jahr - so wird in Kopf und Herz eingetrichtert - will ich Das und Dieses besser machen. Ein vollgepackter, schwerer Rucksack gefüllt mit «Bessermachern» schwingt man sich also schon am ersten Tag im Jahr wieder auf den Buckel.

Nun ja, einen oder gar zwei Vorsätze habe ich mir natürlich auch geschmiedet. Der eine ist: Schenke jedem Tag ein Lächeln und mach das Beste daraus, so dass sich das Aufstehen gelohnt hat. Und der andere hört sich so an: Mit ein wenig Training gesund und fit bleiben. Wenn ich das hinkriege, dann bin ich mit mir schon ganz schön zufrieden.

Ach so, Sie haben noch mehr Vorsätze in Ihren Rucksack gepackt!? Uff, na dann wünsche ich Ihnen viel Kraft und Wille bei der Umsetzung.

Politisch gesehen haben wir auch ein Paket mit interessanten Aufgaben geschnürt, die wir im 2014 angehen wollen. In Sachen Gemeindeentwicklung, Schutzverordnung, Strassenraumgestaltung, Reglemente, Marketing, Energiestadt, Strassenbauten, Jugendarbeit, Alterspolitik, Bildungswesen und weiteren Themen wollen wir einen grossen Schritt vorwärts kommen. Zum Glück haben wir Sie hier als interessierte Bürgerinnen und Bürger mit an Bord, damit die Last ein wenig verteilt werden kann.

Also dann, packen wir's gemeinsam an und gehen mit guten Vorsätzen und viel Optimismus ins gestartete 2014.

Josef Blöchliger, Gemeindepäsident

## Ein herzliches Dankeschön an...

...**Alt-Gemeinderatsschreiber Gottfried «Göpf» Kuster.**

**Auch in diesem Jahr hat Gottfried Kuster die zahlreichen Teilnehmenden der Neujahrswanderung gekannt unterhalten und begleitet. Seit 2005 zeichnet Alt-Gemeinderatsschreiber Kuster zudem auch für das Eschenbacher Neujahrsblatt verantwortlich, das er zusammen mit einem kleinen Redaktionsteam aus Freiwilligen zusammenstellt. Die Neujahrswanderung 2014 war seine letzte.**

Die Neujahrswanderung 2014 war nach über 15-jährigem Bestehen die letzte unter der Führung von Gottfried Kuster. Aus Altersgründen möchte der Alt-Gemeinderatsschreiber diese Auf-

gabe niederlegen. Der Gemeinderat wie auch die Kulturkommission bedanken sich herzlich bei Gottfried Kuster für seinen Einsatz in den letzten 15 Jahren. Auf «seinen» Wanderungen vermittelte er stets wissenswerte Einzelheiten, fachkundige Informationen und ortshistorische Fakten, die die Teilnehmenden immer wieder verblüfften. Auch lustige Anekdoten zu Land und Leuten kamen nie zu kurz. Die jeweils grosse Teilnehmerzahl - in diesem Jahr nahmen rund 160 Personen teil - bewies immer wieder, dass die Wanderung unter der Führung von Gottfried Kuster sehr grossen Anklang fand.

Gottfried Kuster wurde im Jahr 2010 für seine wertvollen ortshistorischen Leistungen mit dem «Eschenbach Award» geehrt.

Wer die Nachfolge von Gottfried Kus-



Foto: Dragiza Stoni, Zürichsee Zeitung

## IMPRESSUM

### Eschenbach aktuell

2. Jahrgang · 17. Januar 2014

#### Herausgeberin

Gemeinde Eschenbach SG

#### Auflage

ca. 4'000 Exemplare

#### Redaktion

Gemeinderatskanzlei, Kommunikation  
Rosa Sciacca Gübeli  
Rickenstrasse 12  
8733 Eschenbach

#### Inserate und Beilagen

info@eschenbach.ch  
055 286 15 52

#### Druck

Rüegg Druck GmbH, Eschenbach

#### Nächstes Heft / Annahmeschluss\*

Nr. 02/2014: 7. Februar (\*29.01.)  
(Weiterführende Informationen zum «Eschenbach aktuell» unter [www.eschenbach.ch](http://www.eschenbach.ch) Kommunikation - Änderungen vorbehalten.)



ter antreten wird, ist noch nicht bekannt. Sicher ist, dass es weiterhin eine Neujahrswanderung geben wird.

### ...Deutschlehrerin Brigitte Brucherseifer

Der Gemeinderat wie auch das Sozialamt bedanken sich herzlich für den Einsatz von Frau Brucherseifer als Deutschlehrerin für Asylanten und Ausländer.

Brigitte Brucherseifer legt Ende Januar ihr Amt nieder, nachdem Sie mehrere Jahre darum bemüht war, die deutsche Sprache Einwohnern aus fremden Kulturen näher zu bringen.

### Bewilligung Feuerwehrfest und Eschenbacher Fasnacht

**Der Gemeinderat hat dem Feuerwehrverein Eschenbach die Veranstaltungsbewilligung für sein 100 Jahre Jubiläumsfest erteilt. Ebenso bewilligt wurde die Eschenbacher Fasnacht.**

Die Feuerwehr Eschenbach möchte ihr Jubiläum mit einem Fest und einer kantonalen Delegiertenversammlung feiern. Der Verein hat den Gemeinderat um Erteilung der Veranstaltungsbewilligung ersucht. Der Gemeinderat hat das Festkonzept und die Benützung der öffentlichen Liegenschaften an seiner Sitzung vom 7. Januar genehmigt.

Das Feuerwehrfest findet am 25. und 26. April 2014 im Dorftreff statt.

Weiter hat der Gemeinderat dem Gesuch des Organisationskomitees der Eschenbacher Fasnacht entsprochen. Die Eschenbacher Fasnacht findet am 14. und 15. Februar 2014 statt. Der Anlass startet am Freitag mit einer Fasnachtsparty im Festzelt auf dem Schulhausplatz Dorf/Obergass. Am Samstag, 15. Februar, findet der grosse Umzug statt mit Festbetrieben im ganzen Dorfkern.

Das Festgelände sieht ein Festzelt auf dem Schulhausplatz vor (Hauptzelt), ein Festzelt auf dem Parkplatz des ehemaligen Gemeindehauses für die Kinderfasnacht und die Kaffeestube, die Top-Egg-Bar auf dem Vorplatz der Raiffeisenbank und Guggerbühnen bei der Post und beim Schulhaus Dorf.

### Verkehr & Strassensperren

#### Fasnachtsparty Freitagabend

Für die Fasnachtsparty am Freitagabend, 14. Februar, ab 19 bis 6 Uhr bleibt der Durchgangsverkehr auf der Rössligass und im untersten Teil der Rütistrasse, Abschnitt Sternenkreuzung bis Post, aus Sicherheitsgründen gesperrt. Die Umleitung geschieht via Obergass/Kirchgass.

#### Kinderfasnacht Samstagnachmittag

Für die Kinderfasnacht wird der Durchgangsverkehr auf der Rössligass und im untersten Teil der Rütistrasse, Abschnitt Sternenkreuzung bis Post, ab Samstagnachmittag, 15. Februar, 14 Uhr zum Schutz der Kinder gesperrt. Die Sperrung dauert bis zum Ende der Fas-

nachtsveranstaltung.

#### Fasnachtsumzug Samstagabend

Der Fasnachtsumzug verläuft ab Hofacker/Mühlestrasse bzw. Rietstuck auf der Route Rickenstrasse - Dorfstrasse - Kirchgass - Obergass. Nach dem Umzug werden die Wagen bis 22 Uhr auf der Rössligass und auf dem gesperrten untersten Abschnitt der Rütistrasse abgestellt. Danach werden die Fahrzeuge weggewiesen.

Während der Dauer des Fasnachtsumzugs (ca. 18.30 bis 20 Uhr) und für die direkt nach dem Umzug vorzunehmende Strassenreinigung werden die erwähnten Strassen der Umzugsroute gesperrt. Anschliessend werden sie sofort wieder für den Verkehr geöffnet.

Während der Dauer des Umzugs sind folgende Umleitungen vorgesehen:

#### von Ermenswil:

- Richtung Jona: via Tägerenastrasse oder Obergass
- Richtung Neuhaus: via Lütschbach-Bürg
- Parkieren Festbesucher: beim Dorftreff

#### von Neuhaus:

- Richtung Jona: Umfahrungsstrasse A53

**naumann-immobilien**

**naumann-immobilien**



Beat Naumann

### Kauf, Verkauf & Bewertungen

**Naumann-Immobilien**  
Alleestrasse 21  
CH - 8734 Ermenswil

T: 055 535 63 86  
M: 079 176 51 64

[info@naumann-immobilien.ch](mailto:info@naumann-immobilien.ch)  
[www.naumann-immobilien.ch](http://www.naumann-immobilien.ch)

Kennен Sie jemanden, der eine Immobilie kaufen oder verkaufen möchte?

Ich freue mich auf Ihre Empfehlung

- Richtung Ermenswil: via Bürg-Lütschbach
- Parkieren Festbesucher: Areal Fa. Walo Bertschinger, Schulhaus Breiten

#### von Schmerikon:

- Richtung Jona: offen
- Parkieren Festbesucher: beim Dorftreff

#### von Goldingen:

- Richtung Jona: via Lütschbach-Ermenswil oder Umfahrungsstrasse A53
- Richtung Schmerikon: Umfahrungsstrasse
- Parkieren Festbesucher: Areal Fa. Walo Bertschinger, Schulhaus Breiten

Das Konzept wurde seitens des Organisationskomitees auch mit der Polizei und dem Feuerschutzbeamten besprochen und soweit für gut befunden.

Die Bewilligung durch die Kantonspolizei für die Benützung öffentlicher Strassen liegt ebenfalls vor.

### Neue Kehricht-Tour für Bürg und Neuhaus

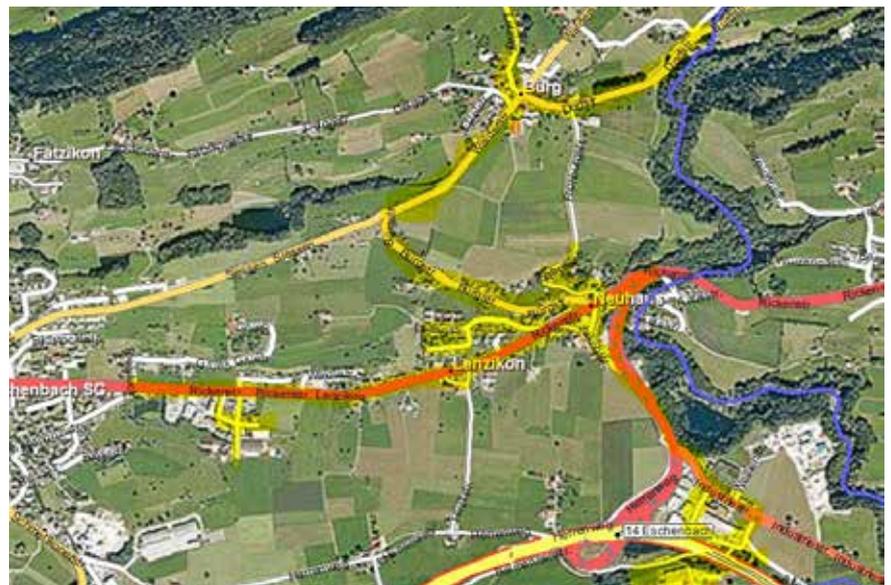
Im letzten Heft (18/2013) wurde darüber informiert, dass Abklärungen zur Eschenbacher Kehricht-Tour im Gange sind. Dies, weil die Tour jeweils länger dauert und nicht gleichentags fertig durchgeführt werden kann. Die Gespräche um eine Neuorganisation haben nun stattgefunden und eine Lösung wurde ausgearbeitet.

Die neue Tour gilt **ab 1. Februar 2014** und betrifft vor allem das Gemeindegebiet Bürg/Neuhaus. Neu wird der Abfall in diesen Gemeindegebieten bereits am **Dienstag** statt am Mittwoch eingesammelt.

Hier die wichtigsten Änderungen im Überblick:

Gemeindegebiet	Betroffene Strassen (alphabetisch)
Neuhaus-Bürg	Bürgstrasse 2-23, Dorfstrasse, Frohburgstrasse 1-20, Letzistrasse, Walderstrasse 1-11
Neuhaus-Eschenbach	Aubrigstrasse, Bachtelstrasse, Hirzlistrasse, Industriestrasse, Jakobstrasse, Kapellweg, Lettenstrasse, Rickenstrasse (von Neuhaus kommend bis Rietstuck), Rietstuck 1-2, Sonnenbüel, Steinbruchstrasse 5, Tunnelstrasse, Twirrenstrasse, Uznacherstrasse, Wäldlistrasse, Weiherstrasse

Bei Detailfragen zur Tour kann die Firma Blöchlinger AG, Neuhaus, direkt kontaktiert werden: Telefon 055 286 46 46 / [info@bloechlinger.ch](mailto:info@bloechlinger.ch).





Effizienteste Geräte  
von Karl Egli AG

Strom sparen  
leicht gemacht!!!

... der Umwelt zuliebe



Elektro Egli

ELEKTRIK • TELEMATIK

- Eschenbach 055 286 20 80
- Gommiswald 055 280 24 44
- [www.egli.ch](http://www.egli.ch)
- [info@egli.ch](mailto:info@egli.ch)



«best in class»

## Wärmeverbund Hintergoldingen: Genehmigung Anschlussverträge und Anschlusskosten Mehrzweckgebäude und ehemaliges Schulhaus

Schon mit einem früheren Beschluss hat sich der Gemeinderat grundsätzlich positiv für einen Anschluss des Mehrzweckgebäudes und des ehemaligen Schulhauses Hintergoldingen an den privaten Wärmeverbund Hintergoldingen ausgesprochen. Nun wurden die Wärmelieferverträge wie auch die Anschlusskosten genehmigt und zulasten der Laufenden Rechnung 2014 freigegeben.

Nach den Verhandlungen mit allen betroffenen Grundeigentümern liegen dem Gemeinderat nun die definitiven Wärmelieferverträge und Anschlusskosten vor.

Übersicht über einmalige Anschlusskosten:

<b>Mehrzweckgebäude Hintergoldingen</b>	
– Anschlussgebühr pauschal	Fr. 10'000
– Leistungsgebühr 32 kW x Fr. 300.00	Fr. 9'600
<b>Anschlusskosten total</b>	<b>Fr. 19'600</b>
<b>Ehemaliges Schulhaus Hintergoldingen</b>	
– Anschlussgebühr pauschal	Fr. 10'000
– Leistungsgebühr 35 kW x Fr. 300.00	Fr. 10'500
<b>Anschlusskosten total</b>	<b>Fr. 20'500</b>

Übersicht über jährlich wiederkehrende Kosten:

<b>Mehrzweckgebäude Hintergoldingen</b>	
– Bereitstellungsgebühr	Fr. 415
– Arbeitspreis pro kWh exkl. MwSt	Fr. 0.125
<b>Ehemaliges Schulhaus Hintergoldingen</b>	
– Bereitstellungsgebühr	Fr. 434
– Arbeitspreis pro kWh exkl. MwSt	Fr. 0.125

## Fusswegverbindung Hebeltobelbrücke

In Ausgabe 11/2013 informierte «Eschenbach aktuell» über die gewünschte Entlassung der unter Denkmalschutz stehenden Hebeltobelbrücke aus der Schutzverordnung. Dies, weil eine Sanierung der Brücke zwischen St. Gallenkappel und Uznach nach einer ersten Be-

urteilung sehr hohe Kosten aufwerfen würde. Gemäss Bundesexperten und kantonaler Denkmalpflege ist eine Entlassung aus der Schutzverordnung jedoch kein Thema.

Nach Rücksprache mit der kantonalen Denkmalpflege handelt es sich bei der Hebeltobelbrücke nämlich um ein Baudenkmal von nationaler Bedeutung.

Die Brücke wird als einzigartig in ihrer filigranen Konstruktion beurteilt und ist offenbar eine der wenigen frühen noch erhaltenen Betonbrücken der Schweiz. Aufgrund dieser Beurteilung scheint eine Teilsanierung unumgänglich. Positiv an dieser Neubeurteilung durch die kantonale Denkmalpflege und weiteren Experten ist die Tatsache, dass unter den neuen Umständen weitere Subventionsgelder beantragt werden können. Die Sanierung der Hebeltobelbrücke würde für die Gemeinden Eschenbach und Uznach noch je ca. 80'000 Franken kosten.

Ob und wann die Brücke allenfalls einer Sanierung unterzogen wird, ist noch Gegenstand weiterer Gespräche zwischen den beiden betroffenen Gemeinden und der Denkmalpflege. Es werden verschiedene Lösungsansätze geprüft.

## Wanderwegverbindung Ranzachtobel

Die Wanderwegverbindung «Ranzachtobel» von St. Gallenkappel nach Ernetschwil (Gommiswald) ist gemäss Aussage von Gemeindepräsident Peter Göldi, Gommiswald, noch immer gesperrt. Dies aufgrund der starken Unwetter im Frühsommer 2013, welche zu Rutschungen geführt haben.

Ein Neubau des abgerutschten Streckenabschnitts ist gemäss Gemeinde Gommiswald in Planung. Wie die Situation technisch gelöst wird, wie auch der Zeitpunkt der Instandstellung ist noch unklar.

Der Weg wird gemäss Göldi bis zum Auftakt der Wandersaison 2014 noch nicht wieder begehbar sein.

### Instandstellung Fussweg Aabachtobel, Neuhaus

Auch im Aabachtobel in Neuhaus sind Stege und Wege durch umgestürzte Bäume infolge von Unwettern beschädigt worden. Aus Sicherheitsgründen wurde der Weg gesperrt. Eine Instandstellung ist in Planung.

### Administrativer Dienst der Pro Senectute

**Das Leben wird mit zunehmendem Alter in verschiedenen Bereichen immer komplizierter, besonders wenn gewisse administrative Handlungen nötig sind. Dies kann sich finanziell negativ auswirken und trifft oft auch die Gemeinden. Die Pro Senectute St. Gallen bietet deshalb einen sogenannten «Administrativen Dienst» an, der die bedarfsgerechte Unterstützung von Betagten übernimmt. Und dies durch rüstige Seniorinnen und Senioren.**

Der Administrative Dienst der Pro Senectute übernimmt mit sozial en-

gagierten, rüstigen Seniorinnen und Senioren die bedarfsgerechte Unterstützung für betagte Menschen. Damit wird unkompliziert und kostengünstig geholfen, ohne dass die Kindes- und Erwachsenenschutz-Behörde (KESB) eingeschaltet werden muss. Die öffentliche Hand wird somit entlastet, indem gesetzliche Massnahmen vermieden oder hinausgezögert werden können.

Die Bezahlung dieses Dienstes wurde in der Vergangenheit je nach Vermögensverhältnissen vom Klienten selbst oder vom Bund übernommen. Leider stellte der Bund die Beiträge per 2014 ein, weshalb die Pro Senectute nach neuen Finanzierungsmöglichkeiten gesucht hat.

Die Gemeindepräsidenten der Region Zürichsee/Linth sind der Meinung, dass dieser wichtige Administrative Dienst unterstützt werden muss, zumal die Gemeinden dadurch teilweise entlastet werden. Die Wohnsitzgemeinden werden sich deshalb an den anfallenden Kosten beteiligen, sofern die finanziel-

le Situation des Betroffenen nicht ausreicht. Pro Mandat und Jahr stellt die Wohnsitzgemeinde jedoch maximal 1'000 Franken zur Verfügung.

Der Gemeinderat hat der Leistungsvereinbarung zugestimmt.

### Inhaltlicher Leistungsrahmen

Der inhaltliche Leistungsrahmen umfasst folgende Tätigkeiten:

- Ablagesystem: Dokumente, Rechnungen etc. systematisch ablegen
- Korrespondenz: Eingehende Post sichten, sortieren, einfache Korrespondenz erledigen
- Bank, Post, Kasse: Budgetkontrolle, Buchführung, Zahlungen, Haushaltsgeld bzw. Taschengeld auszahlen
- Rechtsansprüche: Geltendmachung bei AHV, EL, HE, IPV, KK, etc.
- Verkehr mit Versicherungen und Ämtern: Begleitung, Anpassung von Versicherungsleistungen, Hilfestellung beim Ausfüllen von Formularen
- Steuererklärung ausfüllen

#### Ihr Haustechnik-Fachgeschäft in der Region

Oberholzer Sanitär AG  
CH-8732 Neuhaus-Eschenbach  
Tel. 055 282 11 76  
www.oberholzer-sanitaer.ch



25  
JAHRE  
QUALITÄT

**OBERHOLZER**  
SANITÄR SOLAR



**Wir suchen**

**1 Haustechnikplaner /in EFZ Fachrichtung Sanitär**

**1 Sanitärinstallateur EFZ**

**1 Lehrling EFZ auf Sommer 2014**



# CREATIV-PLANBAU

[www.creativ-planbau.ch](http://www.creativ-planbau.ch)

*Exklusive Ideen inklusive!*

## Berichtigung

Im «Eschenbach aktuell» Nr. 18 vom 20. Dezember 2013 wurde auf Seite 4 auf die Bürgerversammlung vom 27. November 2013 zurückgeschaut (Budget). Bei der Zusammenfassung des Traktandums 4 «Bericht und Antrag zum Voranschlag und zum Steuerplan 2014» hat sich ein Fehler eingeschlichen.

An der Versammlung wurde der Voranschlag 2014 im Konto Nr. 1621 «Unterhalt Strassen, Brücken, Plätze» angepasst (Erhöhung um CHF 175'000). Das so bereinigte Budget und die Steuersätze 2014 wurden danach gemäss unverändertem Antrag des Gemeinderats grossmehrheitlich, bei vereinzelt Gegenstimmen, angenommen.

**Blues Max singt, spielt und fabuliert sich schlitzohrig durch sein Brain-Bollywood. Er serviert mit seinen Liedern und Geschichten grosses Kino, klitzekleines und auch immer mal wieder ein richtig fettes Happy End!**

Max macht die Augen zu. Und denkt sich aus. Alles Mögliche und das Unmögliche einewäg. Und macht er die Augen auf, geht's im richtigen Leben erst recht filmreif ab. Das läuft von alleine. Da kannst du nix machen. «Kino im Kopf» und Blues im Bauch. Da kannst du nur noch lachen und ab auf die Bühne



damit! Humor kommt dann zum Einsatz, wenn das Leben kalte Füsse kriegt. Blues auch.

Ticketvorverkauf unter [www.starticket.ch](http://www.starticket.ch), auf der Gemeindeverwaltung, bei der Drogerie Rüegg und der Post Eschenbach – [www.bluesmax.ch](http://www.bluesmax.ch).

## «Kino im Kopf»

Am Freitag, 7. Februar 2014, 20 Uhr, Kulturkeller Custorhaus, Eschenbach.

## WICHTIGE TERMINE 2014

Vorversammlung

Bürgerversammlung (Rechnung)

Bürgerversammlung (Budget)

27. März 2014 | 20 Uhr | Dorftreff Eschenbach

3. April 2014 | 20 Uhr | Dorftreff Eschenbach

26. November 2014 | 20 Uhr | Turnhalle St. Gallenkappel

# Liegenschaften & Strassen

## Neues Raumreservations-system online

**In der Gemeinde Eschenbach können folgende Räumlichkeiten über das neue Raumreservations-system unter [www.eschenbach.ch](http://www.eschenbach.ch) › Freizeit/ Kultur › Raumreservations reserviert werden:**

### Eschenbach

- Schulhaus Kirchacker: Garderoben / Turnhalle und Garderoben / Aula
- Schulhaus Dorf: Spiegelsaal
- Schulhaus Bürg: Werkraum
- Oberstufenzentrum Breiten: Turnhalle mit Garderoben / Foyer / Aula / Schulküche 1 / Schulküche 2
- Dorftreff: Turnhalle / Saal / Bühne / Foyer / Cafeteria / Office bzw. Küche / Wandelgang
- Werkdienstgebäude: Mehrzweckraum / Sitzungsraum / Jugendtreff
- Custorhaus: Trauungslokal und Sitzungsräume / Gewölbekeller

### Goldingen

- Schulhaus Dorf: Turnhalle und Garderoben / Bühne / Office / Medienraum / Mehrzweckraum gross
- Mehrzweckgebäude Hintergoldingen: Sitzungszimmer / Dachraum

### St. Gallenkappel

- Mehrzweckgebäude: Saal

### Infrastruktur

Wie die Räumlichkeiten aussehen, was vorhanden ist und wer welche Räumlichkeiten mieten kann, kann im Reservationssystem unter «i» eingesehen werden. Es stehen nicht alle Räumlichkeiten für jedermann zur Verfügung.

### Wann darf ich? Wann darf ich nicht?

Um Gastwirtschaften nicht zu konkurrieren, stehen die Räumlichkeiten für private Feste und Feierlichkeiten in der Regel nicht zur Verfügung.

Ganz vom Reservationssystem ausgenommen sind die Anlagen beim Schulhaus St. Gallenkappel. Hier erfolgt die Reservation weiterhin über den Verkehrsverein St. Gallenkappel. Die entsprechenden Zuständigkeiten sind im Reservationssystem unter dem Gebäude «Schulhaus St. Gallenkappel» ersichtlich.

### Verfügbarkeit

Reservations können natürlich nur vorgenommen werden, wenn die Lokalität nicht schon anderweitig belegt ist. Bei Dauerbelegungen durch Vereine ist aus dem System in der Regel ersichtlich, welcher Verein das Lokal benützt. Ein Abtausch bzw. eine entsprechende Vereinbarung kann in einem solchen Fall direkt mit dem eingetragenen Verein getroffen werden.

In jedem Fall ist aber auch der jeweilige Hauswart über die Änderungen zu informieren. Bei allfälligen Beschädigungen, Verunreinigungen, usw. haftet nämlich der im System erfasste Benutzer.

### «Spezialitäten»

Eine Spezialität betrifft den Dorftreff Eschenbach. Da für diese Lokalität ein Vertrag mit der Armee besteht, haben militärische Belegungen, welche nicht immer frühzeitig bekannt sind, Vorrang. Somit hat die Gemeinde das Recht, bereits bewilligte Reservations ohne Kosten- und Entschädigungsfolgen zu

stornieren und somit die Bewilligung zurückzuziehen.

### Wie reserviere ich?

Unter dem eingangs erwähnten Pfad gelangen Sie auf das Raumreservations-system auf [www.eschenbach.ch](http://www.eschenbach.ch).

Es besteht die Möglichkeit von Einzelreservations oder, vor allem wichtig für Vereine, Dauerreservations.

Bitte beachten Sie, dass beispielsweise bei Veranstaltungen oft mehrere Räume benötigt werden. Schauen Sie deshalb bei der Eingabe gut darauf, dass bei allen gewünschten Objekten ein ✓ gesetzt wird. Das System merkt nicht selbständig, wenn Räumlichkeiten vergessen gehen. Wichtig ist dies vor allem auch für die Schlüsselabgabe, da




**Wohnen mit Aussicht**  
Kirchstrasse 12, 8638 Goldingen

An sonniger, kinderfreundlicher Lage verkaufen wir eine attraktive

**5½-Zimmer-Dach-Maisonette-Wohnung**  
Verkaufspreis Fr. 565'000.-

Baujahr 2007, Wohnfläche ca. 142m<sup>2</sup>, beste Bauqualität, Erdsondenheizung, moderne Küche, grosser Keller (25 m<sup>2</sup>), 2 TG-Plätze können dazu gekauft werden, Bezug nach Vereinbarung.

**Auskunft und Besichtigung:**

Christian und Maya Herter (Eigentümer)  
Tel. 079 / 693 87 16

oder

HP Brunner Immobilien  
8636 Wald, t: 055 212 61 63  
[www.hpb-immobilien.ch](http://www.hpb-immobilien.ch)

Kauf ist Vertrauenssache. Verkauf auch.

je nach Reservationen unterschiedliche Schlüssel nötig sind.

Bitte beachten Sie zudem, dass eine Reservationsanfrage nur möglich ist, wenn die Räumlichkeiten frei sind. Bei Überschneidungen ist die Anfrage mit detaillierten Personangaben, Art der Lokalität, Mietdauer, Grund der Miete per E-Mail an [liegenschaften@eschenbach.ch](mailto:liegenschaften@eschenbach.ch) zu richten.

Bei wöchentlich wiederkehrenden Reservationen (Proben, Turnlektionen, usw. von Vereinen) ist eine Dauerreservation vorzunehmen. Damit kann ein bestimmter Termin über eine bestimmte Zeit oder das ganze Jahr über reserviert werden. Die Nutzung einer Räumlichkeit ist frühestens nach sieben Tagen ab Reservation möglich. Danach können Reservationen innerhalb der nächsten 18 Monate erfolgen.

Alle **Vereinsvorstände** werden gebeten, **im Raumreservationsystem zu prüfen, ob die jeweils benützten Räumlichkeiten auch wirklich reser-**

**viert sind.** Ist dies nicht der Fall, bitte umgehend im System nacherfassen.

#### Mietkosten

Hinterlegt sind auch die Mietkosten je nach Anlass bzw. Nutzer. In der Regel erfolgt die Rechnungstellung nach dem Anlass zusammen mit Kosten für Verbrauchsmaterial, Verluste, Abfall, allfällige Nachreinigung, usw.

Bei Reservationen ist immer eine E-Mail-Adresse vom Verantwortlichen anzugeben. Nach Abschluss der Reservation erfolgt eine automatische Eingangsbestätigung. Die Anfrage wird dann durch die Verwaltung geprüft.

Per E-Mail erfolgt dann auch entweder die Zusage mit den entsprechenden Auflagen und der Kontaktperson für die Schlüsselübergabe oder aber eine Absage.

Bei einer Einzelbelegung (Anlass) ist mit dem zuständigen Hauswart mindestens eine Woche vor der Veranstaltung der Termin für die Schlüsselübergabe zu vereinbaren. Dabei ist gleichzeitig auch mitzuteilen, ob allfälliges Inventar

(Rednerpult, Leinwand, usw.) benötigt wird (wo vorhanden).

Bei Fragen oder Unklarheiten wenden Sie sich an die Gemeindeverwaltung, Telefon 055 286 15 45.

## Einwohneramt

### Einwohnerzahl Eschenbach per 1. Januar 2014

#### Wachstum der Einwohnerzahl per 1. Januar 2014.

Die ersten Statistiken aus den Ämtern liegen vor. Hier schon mal die aktuellen Einwohnerzahlen:

- 31.12.2013	8'823
- 31.12.2012	8'728

Dies entspricht einer Zunahme von 1,1% in einem Jahr.



gähwiler  
TREUHAND AG

Kirchgass 3 8733 Eschenbach  
T 055 292 19 00 F 055 292 19 01  
[info@gaehwiler-treuhand.ch](mailto:info@gaehwiler-treuhand.ch)

# Plangenehmigungsverfahren für Starkstromanlagen

## Öffentliche Planaufgabe

### Projekte:

**L-203789.2: 20 kV-Kabel zur Schaltkabine Diemrütistrasse ab Mast 53 der Leitung L-136374 – Ersatz des Kabels ab Mast Nr. 53 inkl. Mastaufstieg**

**der St. Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke AG (SAK), NEP, Postfach 2041, 9001 St. Gallen**

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat (ESTI) ist das oben erwähnte Plangenehmigungsgesuch eingegangen.

Die Gesuchsunterlagen werden **vom 21. Januar 2014 bis zum 19. Februar 2014** bei der Gemeinderatskanzlei Eschenbach, Büro 16, Rickenstrasse 12, während den ordentlichen Büroöffnungszeiten, öffentlich aufgelegt.

Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42-44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge.

Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (SR 172.021) oder des EntG Partei ist, kann während der Auflagefrist beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Planvorlagen, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen. Nachträgliche Einsprachen und Begehren nach den Artikeln 39-41 EntG sind ebenfalls beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat einzureichen.

**Eidgenössisches Starkstrominspektorat**

**Gemeinderatskanzlei Eschenbach**

**Planvorlagen**

**Luppenstrasse 1  
8320 Fehraltorf**

**IMMOBILIEN –  
UNSERE FREUDE –  
IHR ERFOLG**

**VERKAUF | BEWERTUNG | VERWALTUNGEN**  
Telefon 055 212 37 37 | [www.rieben-partner.ch](http://www.rieben-partner.ch)

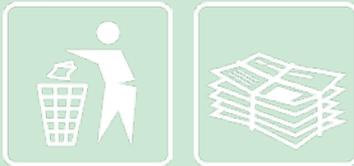
 **IMMOBILIEN AG**  
**RIEBEN PARTNER**  
RAPPERSWIL-JONA ESCHENBACH



# Todesmeldungen

Foto: Roman Gubler

- **Künzle, Adrian**, Eschenbach, geboren am 8. Mai 1985, gestorben am 14. Dezember 2013
- **Hager, Adolf Alois**, Eschenbach, geboren am 7. März 1931, gestorben am 3. Januar 2014
- **Hüppi-Blöchliger, Maria Frieda**, St. Gallenkappel, geboren am 15. Februar 1931, gestorben am 4. Januar 2014
- **Schmucki, Adolf Walter**, St. Gallenkappel, geboren am 22. Dezember 1931, gestorben am 12. Januar 2014



## ABFALL & ENTSORGUNG

### Öffnungszeiten KVA Linthgebiet (Niederur- nen) 2014

- Sa. 25.01., 9-15 Uhr
- Sa. 22.02., 9-15 Uhr
- Sa. 29.03., 9-15 Uhr
- Sa. 26.04., 9-15 Uhr
- Sa. 31.05., 9-15 Uhr
- Sa. 28.06., 9-15 Uhr
- Sa. 26.07., 9-15 Uhr
- Sa. 30.08., 9-15 Uhr
- Sa. 27.09., 9-15 Uhr
- Sa. 25.10., 9-15 Uhr
- Sa. 29.11., 9-15 Uhr



**Musicals**  
**Comedy**  
**Rock & Pop**  
**Konzerte**  
**Zirkus**

**MEMBER PLUS**

Bis zu 50% Rabatt auf Tickets:  
[raiffeisen.ch/memberplus](http://raiffeisen.ch/memberplus)

Das exklusive Mitglieder-Angebot von Raiffeisen:  
 Ob Rock oder Pop, Musical oder Klassik, Comedy  
 oder Zirkus – als Raiffeisen-Mitglied erleben Sie  
 mehr und zahlen weniger.

**Raiffeisenbank am Ricken**  
 Eschenbach | St. Gallenkappel | Ernetschwil | Schmerikon  
 Telefon 055 286 24 00 | [www.raiffeisen.ch/am-ricken](http://www.raiffeisen.ch/am-ricken)

**Raiffeisenbank Goldingen-Wald**  
 Hauptsitz in Goldingen | Geschäftsstelle in Wald ZH  
 Telefon 055 284 63 53 | [www.raiffeisen.ch/goldingen-wald](http://www.raiffeisen.ch/goldingen-wald)

**RAIFFEISEN**

# Kategorieneinteilung der pyrotechnischen Gegenstände zu Vergnügungszwecken (Feuerwerkskörper)

Sprengstoffgesetz Art. 7 lit.b, Sprengstoffverordnung Art. 7

## Gesetzliche Grundlagen

- Bundesgesetz über explosionsgefährliche Stoffe (SprstG; SR 941.41)
- Verordnung über explosionsgefährliche Stoffe (SprstV; SR 941.411)

Seit dem 31.01.2008 müssen alle pyrotechnischen Gegenstände bei der Einfuhr in die Schweiz mit einer Zulassung durch die Zentralstelle Sprengstoff und Pyrotechnik (ZSP) versehen sein. Feuerwerkskörper der Kat. 1-3 müssen zusätzlich mit einer CH-Identifikationsnummer gekennzeichnet sein.

Feuerwerkskörper der Kat. 4 dürfen ab dem 01.01.2014 nur noch mit einer Bewilligung erworben und abgebrannt werden. Für den Abbrand ist ein Verwendungsausweis erforderlich.

## Feuerwerkskörper der Kategorie 1 - Sehr geringe Gefahr

Kat. 1-Artikel dürfen nicht an Personen unter 12 Jahren abgegeben werden.  
Beispiele: Bengalstreichhölzer, Tischbomben, Ladycracker.



## Feuerwerkskörper der Kategorie 2 - Geringe Gefahr

Kat. 2-Artikel dürfen nicht an Personen unter 16 Jahren abgegeben werden.  
Beispiele: Vulkane bis 250 g Nettoexplosivmasse (NEM), Raketen bis 75 g NEM, Sonnen bis 100 g NEM, Römische Fackel bis 50 g NEM.



## Feuerwerkskörper der Kategorie 3 - Mittlere Gefahr

Kat. 3-Artikel dürfen nicht an Personen unter 18 Jahren abgegeben werden.  
Beispiele: Raketen bis 500 g NEM, Vulkane bis 750 g NEM, Batterien bis 1000 g NEM usw.



## Feuerwerkskörper der Kategorie 4 - Grosse Gefahr

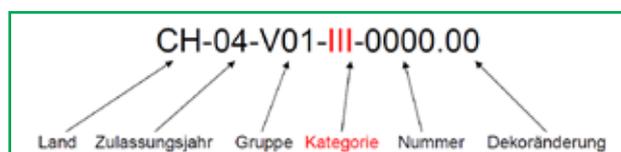
Diese sind dem gewerblichen Gebrauch vorbehalten und dürfen nicht in den Detailhandel gebracht werden.

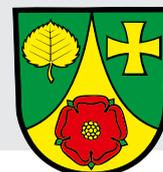
- Der Bezug ist seit dem 01.01.2014 nur noch mit Erwerbsschein bzw. einer Abbrandbewilligung (SprstV, Art. 47 und Anhang 4) möglich.
- Für den Abbrand ist seit diesem Datum ein Verwendungsausweis des Staatssekretariats für Bildung, Forschung und Innovation (SBFI) erforderlich (SprstV, Art. 52 Abs. 6). Die Ausweise sind unbefristet gültig. Alle fünf Jahre ist der Ausweisinhaber oder die Ausweisinhaberin jedoch verpflichtet, eine ergänzende Schulung zu absolvieren (SprstV, Art 58).



Erkennung der **CH-Identifikationsnummer** für Feuerwerkskörper der Kategorie 1-3

**Kantonspolizei/Sicherheitspolizei**





# Urnenabstimmung vom 9.2.2014

Am Sonntag, 9. Februar 2014 gelangen drei eidgenössische Vorlagen zur Abstimmung. Hier finden Sie alle wichtigen Informationen zum bevorstehenden Urnengang.

## Eidgenössische Volksabstimmung

- Bundesbeschluss vom 20. Juni 2013 über die Finanzierung und den Ausbau der Eisenbahninfrastruktur (Direkter Gegenentwurf zur zurückgezogenen Volksinitiative «Für den öffentlichen Verkehr»)
- Volksinitiative «Abtreibungsfinanzierung ist Privatsache – Entlastung der Krankenversicherung durch Streichung der Kosten des Schwangerschaftsabbruchs aus der obligatorischen Grundversicherung»
- Volksinitiative «Gegen Masseneinwanderung»

## Orte und Öffnungszeiten der Abstimmungslokale

Eschenbach, Schulhaus Dorf:

- Sonntag, 10.00-11.30 Uhr

Bürg, Schulhaus:

- Sonntag, 10.00-11.00 Uhr

Ermenswil, Schulhaus:

- Sonntag, 10.00-11.00 Uhr

Goldingen, Gemeindehaus:

- Sonntag, 10.00-11.00 Uhr

Hintergoldingen, Schulhaus:

- Samstag, 19.00-19.45 Uhr

Oberholz, Talstation:

- Sonntag, 10.00-10.45 Uhr

St. Gallenkappel, Schulhaus:

- Sonntag, 10.00-11.30 Uhr

Rüeterswil, Schulhaus:

- Sonntag, 11.30-11.45 Uhr

Walde, Schulhaus:

- Sonntag, 09.45-11.00 Uhr

## Briefliche Stimmabgabe

- a) Füllen Sie die Stimmzettel aus und verschliessen Sie sie in das beigelegte Stimmkuvert. Ohne Stimmkuvert ist die Stimmabgabe ungültig.
- b) Unterschreiben Sie die Erklärung auf dem Stimmausweis. Mit der Unterschrift bestätigen Sie, dass

die Stimmabgabe Ihrem Willen entspricht. Ohne Unterschrift ist die Stimmabgabe ungültig.

- c) Das Stimmkuvert mit den Stimmzetteln sowie den Stimmausweis mit der unterzeichneten Erklärung legen Sie in das Rücksendekuvert (i.d.R. dasselbe Fensterkuvert, mit dem Sie das Abstimmungsmaterial erhalten haben).
- d) Das Kuvert an das Stimmregisterbüro kann
  - rechtzeitig für die Postzustellung unfrankiert der Post übergeben,
  - bis Urnenschluss in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung eingeworfen oder
  - an der Urne abgegeben werden.

## Vorzeitige Stimmabgabe

Am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag kann auf der Gemeinderatskanzlei während der ordentlichen Bürozeit vorzeitig persönlich abgestimmt werden.

## Stimmberechtigung

- Schweizer Bürgerinnen und Bürger sind stimmberechtigt, wenn sie in

der Gemeinde wohnen und von der Stimmfähigkeit nicht ausgeschlossen sind. Die Stimmberechtigung beginnt ab zurückgelegtem 18. Altersjahr.

- Für Neuzugezogene beginnt die Stimmberechtigung bei eidgenössischen Volksabstimmungen, wenn der Heimatschein mindestens 5 Tage vor der Abstimmung der Einwohnerkontrolle abgegeben wurde. Bei übrigen Abstimmungen und Wahlen sobald der Heimatschein dem Einwohneramt abgegeben wurde.

## Fehlende Stimmausweise

Fehlende Stimmausweise können bis Freitag, 7. Februar 2014, 17 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei bezogen werden.

## Beschwerden

Beschwerden sind innert 3 Tagen nach Bekanntwerden des Beschwerdegrundes, spätestens jedoch am dritten Tag nach der amtlichen Bekanntmachung der Ergebnisse, schriftlich und begründet dem Regierungsrat einzureichen.

**Gemeinderatskanzlei**

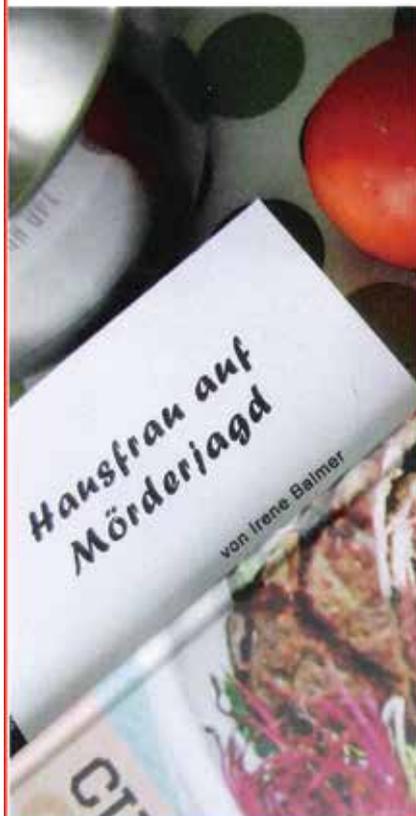
# E ganz normaali Huusfrau

Lustspiel in drei Akten von Liz Freeman/Für Seniorentheater bearbeitet von Josette Gillmann-Mahler

Freitag, 21.02.2014  
14.30 Uhr  
Aula Breiten  
8733 Eschenbach

Kaffee und Kuchen werden  
offeriert  
Eintritt frei  
Kollekte

Herzlich laden ein:  
Pfarreirat Oberer Seebezirk, Evangelische Kirchgemeinde Uznach und Umgebung, Pro Senectute



## HÜTTA zNACHT im Atzmännig

Immer «Samstags» im Januar und Februar

4., 11., 18., 25. Januar 2014

1., 8., 15., 22. Februar 2014

### Programm

ab 18.30 Uhr mit live Hütten-Musik

Apéro am Feuer, anschliessend Käsefondue mit Käse-Exkursion und Dessert

### Örtlichkeit

**Brustenegg Hütte**

Gratisparkplätze vorhanden

### Kosten

**CHF 25.00 p. Person**

für Apéro, Käsefondue und Dessert (exkl. Getränke), sowie musikalischer Unterhaltung

### Anmeldung unter

**055 284 64 34 oder info@atzmaennig.ch**

### Informationen

unter **www.atzmaennig.ch**

Durchführung ab 20 Personen

Jeden  
Samstag  
Januar und  
Februar



[www.atzmaennig.ch](http://www.atzmaennig.ch)

Freizeit pur! **Atzmännig**

Freitag  
**14.**  
Februar  
[www.eschenbacher-fasnacht.ch](http://www.eschenbacher-fasnacht.ch)

Froschsunft Eschenbach  
**Zunftnacht**  
ä zünftigi Sach!

**Maskenball**  
mit Prämierung (jetzt neu am Freitag)

Neu: Ländlerzelt ab 18.00 Uhr mit  
**Kartoffelsalat und Fasnachtsschüblig**  
ab 20.00 Uhr **Barzelt**

EINTRITT FR. 10.00  
VOLLMASKEN GRATIS

MUSIK UND UNTERHALTUNG

**DIMARIO**

- DJ MARIO
- LÄNDLERZELT MIT GOLDIGER ÖRGELBLITZ

## Craniosacrale Osteopathie

Die craniosacrale Osteopathie ist eine wirksame und gesundheitsfördernde Behandlungsmethode mit einem breiten Anwendungsfeld.

- Neurologische und psychosomatische Störungen und Schmerzen,
- Wirbelsäulen- Nacken- und Gelenkschmerzen,
- Bournout, Stress, Schlaf- und Konzentrationsstörungen, Migräne,
- Traumaauflösung von Unfallfolgen und belastenden Lebenssituationen,
- Mutter/Kind-Therapie nach schweren Geburten, Kolliken,
- Schwangerschafts- und Geburt vorbereitende Therapien
- Kinder- und Jugendtherapie, Ängste, Entwicklungsverzögerungen, Lernschwierigkeiten, etc.



### Maya Antonia GRAF

Dipl. Craniosacraltherapeutin  
Dipl. Stressregulationstrainerin  
Kommunikationswissenschaftlerin  
Gütschweg 20  
8733 Eschenbach  
079 – 873 36 14  
[www.recreatio.ch](http://www.recreatio.ch)



Diese Praxis ist Krankenkassen und Alternativkrankenkassen anerkannt/EMR-ASCA



## Mit Holz feuern – aber richtig!



Holzfeuerungen sind beliebt, besonders in der kalten Jahreszeit. Werden sie nicht richtig bedient, wird mit dem Rauch eine gesundheitlich bedenkliche Menge an Luftschadstoffen, insbesondere Feinstaub, freigesetzt.

### Anfeuern ohne Rauch

Ein Feuer soll, wie eine Kerze, von oben nach unten abbrennen. Die entstehenden Gase strömen damit durch die heisse Flamme und verbrennen vollständig. Rauch und Schadstoffemissionen lassen sich so massiv reduzieren.

### Beachten Sie

- Nur trockenes, naturbelassenes Holz in der zum Ofen passenden Stückigkeit verwenden.
- Zum Anzünden kein Papier oder Karton, sondern Anzündhilfen, beispielsweise wachstränkte Holz- wolle, verwenden.
- Keine Abfälle aus Haushalt oder Garten verbrennen.
- Rauch bedeutet auch Feinstaub. Beim richtigen Betrieb brennt das Holzfeuer nach spätestens 15 Minuten rauchfrei.

Weitere Informationen: [umwelt.sg.ch](http://umwelt.sg.ch)

## Herzliche Einladung zum internationalen Begegnungs- abend mit Menschen verschiedener Nationen.

Am Samstag, 8. Februar 2014, um 18 Uhr vor  
der Kirche in Eschenbach (Besammlung).

### Programm

18 Uhr: Beten und Singen im Michaelsraum  
Anschliessend: Gesang, Malen und Spiel im Pfarreiheim  
Abschluss: Gemeinsames Abendessen mit einfachen Speisen aus  
verschiedenen Ländern.

### Wir freuen uns auf einen schönen Abend mit Ihnen!

Seelsorgeeinheit Oberer Seebezirk, Evangelische Kirchgemeinde Uznach und  
Umgebung, Seelsorgeeinheit Obersee, Saronbund Uznach, Seelsorgeeinheit  
Gaster, Solidaritätsnetz Ostschweiz

Samstag, 25.01.2014

## Schattenhang-Chilbi mit Fondue-Plausch

ab 20.00 Uhr Unterhaltung mit den  
"Hendermoos-Buebe" **Eintritt Freil!**  
im geheizten Festzelt, Im Chamm in Hintergoldingen



Sonntag, 26.01.2014  
13. Fassdauben-Volksrennen

Start ab 12.00 Uhr  
für jedermann und frau!!!  
Im Chamm in Hintergoldingen

Die Fassdauben werden zur Verfügung gestellt. Jeder Teilnehmer erhält ein Andenken.



Auf zahlreiche Teilnehmer freut sich der Fassdauben-Club Schattenhang Goldingen.

--> weitere Infos auf [www.fassdauben.ch](http://www.fassdauben.ch)

## Sternsingeraktion 2014

Die Sternsingeraktion 2014 fand diesmal zugunsten notleidender Kinder in Malawi statt.

Am 5. Januar 2014 zogen unsere Sternsinger in St. Gallenkappel, Rüeterswil, Walde und Gebertingen von Haus zu Haus und segneten die Häuser zum neuen Jahr. Bei der Haussammlung kam der stolze Spendenbetrag von Fr. 6'761.85 zusammen.

Allen Kindern, die an der Sternsingeraktion teilgenommen haben und den Helferinnen, sowie allen Spenderinnen und Spendern sei herzlich gedankt.

Diakon Martin Genter,  
Pfarreibeauftragter St. Gallenkappel



# Ein Jahr «Eschenbach aktuell»

Ein Jahr nach Einführung des neuen Gemeindemitteilungsblatts «Eschenbach aktuell» wird Bilanz gezogen. Die Redaktion bedankt sich herzlich für die vielen Inputs, Anregungen und Feedbacks. Weiter sind im ersten Quartal 2014 neue Publikationsrichtlinien geplant.

Das Mitteilungsblatt «Eschenbach aktuell», seit 1. Januar 2013 amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Eschenbach, erschien im vergangenen Jahr 18 mal. Alle drei Wochen wurde die Bevölkerung auf diesem Weg über aktuelle Geschäfte im Gemeinderat, Neuerungen aus der Verwaltung oder über Veranstaltungshinweise informiert.

## Positives Feedback

Das bis anhin eingegangene Feedback ist durchwegs positiv, was den Gemeinderat wie auch die Redaktion sehr freut. Selbstverständlich können über [info@eschenbach.ch](mailto:info@eschenbach.ch) weiterhin wertvolle Inputs und Anregungen eingereicht werden.

## Anpassung der Publikationsrichtlinien erforderlich

Nach einem Jahr kann auch ein erstes Fazit über die Insertionen, die diversen Rubriken und die aktuellen Publikationsrichtlinien gezogen werden.

Aufgrund der Erfahrungen der letzten zwölf Monate werden die Publikationsrichtlinien (aktuell unter '[www.eschenbach.ch](http://www.eschenbach.ch) › Kommunikation › Mitteilungsblatt Eschenbach aktuell' zu finden) im



Screenshot [www.eschenbach.ch](http://www.eschenbach.ch)

ersten Quartal 2014 angepasst. Diverse Rubriken wie beispielsweise «Aus dem Gewerbe», Publikationsmöglichkeiten für Vereine und weitere Themen müssen überarbeitet werden, um besser den Ansprüchen unserer Inserenten und Zielgruppen zu entsprechen. Eine Information über die Neuerungen wird über das «Eschenbach aktuell» wie auch über die Website der Gemeindeverwaltung erfolgen.

An dieser Stelle dankt der Gemeinderat wie auch die Redaktion allen Inserenten herzlich für die vielen Publikationen im vergangenen Jahr und die damit verbundene Unterstützung bei der Realisation des «Eschenbach aktuell»! Ein Dankeschön geht natürlich auch an die rege Leserschaft in der Gemeinde.

A promotional graphic for a carnival event. On the left is a red and white striped popcorn bucket with a large pile of yellow popcorn. A film strip banner across the top right says 'SAMSTAG 15. FEBRUAR'. Below the banner is a list of activities: 'Kinderfasnacht ab 15 Uhr', 'Nachtumzug, 18.33 Uhr', 'über 20 Guggen', '2 Show-Bühnen', 'Musik | Unterhaltung', 'Ländlerzelt mit Ländler-Wurlitzer', and 'DJ-T &amp; DJ Jumping Jack Flash'. Below the list, it says 'Eintritt 10.- (Vollmasken frei) ab 16 Jahren (Ausweiskontrolle)'. At the bottom is a yellow ticket with the text 'ganz grosses Kino' and the number '14160022014' on both sides. A small red vertical bar on the left contains the website 'www.eschenbacher-fasnacht.ch'.

## 18. Januar bis 7. Februar 2014

Datum	Zeit	Anlass	Lokalität	Organisator
18.01.	19.00-00.00	Sport-Nacht	Turnhalle, St. Gallenkappel	Jugendtreff St. Gallenkappel
19.01.	09.00	Patrozinium Hl. Vincentius	Kath. Kirche, Eschenbach	Pfarrei Eschenbach
19.01.	12.30-15.00	Fassdaubenvolksrennen Poo-Alp	Hausberg Poo-Alp	Fassdaubenclub Poo-Alp
22.01.	14.00	15. Linth Jass Cup	Rest. Atzmännig Talstation, Goldingen	Sportbahnen Atzmännig / Luzius Goldiger
23.01.	13.30	Schneeschuwwanderung	ab Talstation Atzmännig, Goldingen	FMG Goldingen
25.01.	20.00-03.00	Schattenhang-Chilbi mit Fondue-Plausch	Chamm, Hintergoldingen (geheiztes Festzelt)	Fassdauben-Club Schattenhang
26.01.	12.00-16.00	13. Fassdauben-Volksrennen	Chamm, Hintergoldingen (geheiztes Festzelt)	Fassdauben-Club Schattenhang
04.02.		<b>!!! ACHTUNG NEU !!!</b> Kehricht-Tour Bürg/Neuhaus	Bürg/Neuhaus (siehe Seite 4 in diesem Heft)	
04.02.		Senioren-Mittagstisch	Gasthaus zum Rössli, Goldingen	Pro Senectute
<b>05.02.</b>	<b>13.30</b>	<b>SIRENENTEST</b>	<b>Gesamtes Gemeindegebiet</b>	<b>Amt für Militär und Zivilschutz</b>
07.02.	14.00	LinthCUP Super G Training	Atzmännig	Ski Club Goldingen
07.02.	20.00	Blues Max – «Kino im Kopf»	Kulturkeller Custorhaus, Eschenbach	Kulturkommission

### Veranstaltungskalender auf [www.eschenbach.ch](http://www.eschenbach.ch)

Unter [www.eschenbach.ch](http://www.eschenbach.ch) wird einheimischen Vereinen und Institutionen/Organisationen die Möglichkeit geboten, ihre nicht-kommerziellen Veranstaltungen kostenlos selber zu erfassen und so öffentlich bekannt zu machen. Um solche Einträge zu erfassen, klickt man unter [www.eschenbach.ch](http://www.eschenbach.ch) › Freizeit / Kultur › Veranstaltungen unten auf «Anlass hinzufügen».

Die erfassten Veranstaltungen werden automatisch in die Agenda von «Eschenbach aktuell» übernommen, sofern sie den Kriterien entsprechen.